だい12か せいぞうさぎょう2

第12課 製造作業2

ကုန်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း 2

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
1	点検(する)	てんけん(する)	စစ်ဆေးမှု (စစ်ဆေးသည်)	စစ်ဆေးခြင်း၊ အတည်ပြုခြင်း အဓိပ္ပာယ်ရသည့် "チェックする" ဟူသည့်စကားလုံးလည်း ရှိပါသည်။			
2	検査(する)	けんさ(する)	စစ်ဆေးခြင်း (စစ်ဆေးသည်)		できあがった製品を検査します。	ပြီးစီးသွားသော ထုတ်ကုန်များကို စစ်ဆေးပါမည်။	
3	結ぶ	むすぶ	ချည်နှောင်သည်				
4	ほどく	ほどく	ဖြည်သည်		ぬ 縫い目をほどいて、もう一度縫い ます。	ချုပ်ကြောင်းကိုဖြည်ပြီး နောက်တစ်ကြိမ် ထပ်ချုပ်ပါမည်။	
5	つなぐ	つなぐ	ဆက်သည်		いと 糸が切れたら、つなぎます。	ချည်ပြတ်သွားလျှင် ဆက်ရပါမည်။	
6	はかる	はかる	တိုင်းတာသည်		^{すんぽう} 寸法をはかります。	အတိုင်းအတာကို တိုင်းတာပါမည်။	

だい12か せいぞうさぎょう2

第12課 製造作業2

ကုန်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း 2

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
7	取り付ける	とりつける	တပ်ဆင်သည်		がま 釜にボビンケースを取り付けま す。	ီး ကွက်အိမ်တွင် လွန်းအိမ် တပ်ပါမည်။	
8	通す	とおす	အပ်ချည်ထည့်သည်		はり あな いと とお 針の穴に糸を通します。	အပ်ပေါက်ထဲသို့ အပ်ချည်ထည့်ပါမည်။	
9	外す	はずす	ဖြုတ်သည်		ミシンの針を外します。	အပ်ချုပ်စက်မှအပ်ကို ဖြုတ်ပါမည်။	
10	つまむ	つまむ	ညှပ်ကိုင်သည်		^{すこ きじ} 少し生地をつまんでください。	ပိတ်စကို အနည်းငယ် ညှပ်ကိုင်ပါ။	
11	引っ張る	ひっぱる	တင်းတင်းဆွဲသည်		した きじ すこ ひ ぱ 下の生地を少し引っ張ります。	အောက်မှပိတ်စကို အနည်းငယ် တင်းတင်းဆွဲပါမည်။	
12	調整(する)	ちょうせい(する)	ချိန်ညှိခြင်း (ချိန်ညှိသည်)				
13	巻く	まく	ရစ်ပတ်သည်		がと ボビンに糸を巻きます。	လွန်းဆံတွင် ချည်ရစ်ပါမည်။	

だい12か せいぞうさぎょう2

第12課 製造作業2

ကုန်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း 2

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
14	接着(する)	せっちゃく(する)	အံကျအောင်တပ်ခြင်း (အံကျအောင်တပ်သည်ဝ)				
15	取り除く	とりのぞく	ဖယ်ရှားသည်		がい 小さいごみを取り除きます。	သေးငယ်သောအမှိုက်များကို ဖယ်ရှားပါမည်။	
16	回す	まわす	လှည့်သည်				
17	押す	おす	ဖိသည်				
18	並べる	ならべる	စီတန်းသည်		ひつよう かず たていと なら 必要な数の経糸を並べます。	လိုအပ်သည့်အရေအတွက်ရှိသော အတိုင်ချည်များကို စီတန်းထားပါမည်။	
19	折り曲げる	おりまげる	ခေါက်သည်		きじ 生地の端を裏側にIセンチ折り曲 げます。	ပိတ်စအနားကို အတွင်းဘက်သို့ 1 စင်တီမီတာ ခေါက်ပါမည်။	— 5
20	記録(する)	きろく(する)	မှတ်တမ်း (မှတ်တမ်းတင်သည်)				
21	乾燥させる	かんそうさせる	အခြောက်ခံသည်	≒乾かす(かわかす)			